

Sargent and Greenleaf®

Instrucciones de Uso de la USB Audit Lock 2.0

Tornillo de Pivote de la 3006 y Accionamiento Directo de la 3007

La Cerradura Sargent & Greenleaf Audit Lock está diseñada para proporcionar un alto nivel de seguridad combinado con características flexibles que permiten múltiples niveles de control sobre las operaciones normales. Siga cuidadosamente estas instrucciones para lograr el mejor uso posible de la cerradura.



SARGENT AND GREENLEAF®

Notes:

- El Sistema Operativo de la Cerradura S&G USB Audit Lock 2.0 incluye:
La Cerradura Audit de Pivote USB Modelo 3006 y los Sistemas de Bloqueo de Accionamiento Directo de la 3007
- El Sistema de la S&G USB Audit Lock 2.0 está fabricado a partir de circuitos electrónicos y es adecuada para su uso en interiores.
- El Sistema de la S&G USB Audit Lock 2.0 puede ser usado con los Módulos de Teclado 31 KP
- Por favor, siga las instrucciones de instalación al instalar la cerradura.
- El teclado sólo se debe limpiar con un paño suave y seco. Evite los disolventes o líquidos.
- Cada vez que se pulsa un botón y la cerradura acepta la entrada, ésta emite un "pitido", y el LED en el teclado se ilumina momentáneamente.
- En el teclado se muestran todas las letras del alfabeto Inglés. Esto le permite el diseño de códigos numéricos, alfanuméricos o basados en palabras. Utilice el que mejor funcione para usted.
- Todos los códigos terminan con #. Esto indica que ha terminado de introducir todos los dígitos del código en la cerradura.
- Este es un producto que funciona con batería. Se recomiendan las Baterías Alcalinas Duracell de 9 voltios.
- Cables de más de 3 metros no deben conectarse al puerto USB del teclado
- Una pequeña nota musical (♪) e utiliza en estas instrucciones para indicar el "bip" que realiza la cerradura.
- El USB y el Registro de Auditoría no fue evaluado por UL.

Es muy importante tener en cuenta que se debe eliminar toda la corriente de la cerradura cuando la unidad se está montando o eliminando.

Nunca intente lubricar los componentes de la cerradura y del teclado.

El servicio sólo debe ser realizado por un técnico calificado.

Sargent & Greenleaf, Inc.
Una Filial Perteneciente en su Totalidad a Stanley Security Solutions, Inc.
Apartado Postal 930
Nicholasville, KY 40356
Teléfono: (800)-826-7652 Fax: (800)-634-4843
Teléfono: (859)-885-9411 Fax: (859)-887-2057

Sargent & Grennleaf S.A.
9, Chemin du Croset
1024 Ecublens, Suiza
Teléfono: +41-21 694 34 00
Fax: +41-21 694 34 09

Contenidos

1. INFORMACIÓN GENERAL	4
1.1 — Acerca de Su Sistema de Bloqueo	4
1.2 — Ajustes de Fábrica por Defecto	4
2. FUNCIONAMIENTO DE LA CERRADURA	4
2.1 — Modo Operativo, Posiciones del PIN, y Códigos del Usuario	4
2.2 — Posiciones del PIN y Responsabilidades de Acceso	4/5
2.3 — Patrones de Pitidos	5
2.4 — Apertura de la Cerradura	6
2.5 — Errores de Entrada del Teclado y Eliminar el Bloqueo	6
2.6 — Penalización del Período de Tiempo	6
2.7 — Indicador de Extensión del Perno	6
2.8 — Indicador de Batería Baja	6
2.9 — Cambio de Baterías	6
2.10 — Memoria USB (opcional – para la descarga de la pista de auditoría)	6
3. PROGRAMANDO LA CERRADURA	6
3.1 — Comando 11: Establecer Fecha	6
3.2 — Comando 12: Establecer Hora	7
3.3 — Comando 13: Iniciar el Reloj	7
3.4 — Comando 22: Cambio de un Código PIN	7
3.5 — Comando 28: Descargar Auditoría	7/8
3.6 — Comando 32: Ajuste del Modo de Funcionamiento	8
3.7 — Comando 33: Cambio de un Código PIN	8
3.8 — Comando 42: Identificar el Tipo de Bloqueo	8
3.9 — Comando 43: Identificar la Mecánica de Bloqueo	8
3.10 — Comando 44: Identificar el Modo de Funcionamiento	8
3.11 — Comando 46: Configuración de las Opciones de Modificación del Retardo de Tiempo	8/9
3.12 — Comando 47: Configurar el Tiempo de Retardo	9
3.13 — Comando 48: Configuración de la Apertura de Ventana	9
3.14 — Comando 55: Activar / Desactivar la Cerradura (modo administrador / empleado)	9
3.15 — Comando 56: Característica de Desactivación del Usuario Activar/Desactivar (modo administrador / empleado)	9/10
3.16 — Comando 57: Activar/Desactivar Administradores y Supervisores para Abrir la Cerradura en el Modo Administrador/Empleado	10
3.17 — Command 67: Configurar / Usar Función MRC	10
3.18 — Comando 75: Agregar Posiciones de Código	10/11
3.19 — Comando 76: Eliminar Posiciones de Código	11
3.20 — Comando 77: Verificación de la Posición del PIN	11
3.21 — Comando 79: Identificar la Versión de Firmware	11
3.22 — Comando 83: Desactivación de la Característica de Tiempo de Retardo	11
4. Verificación de Código PIN en la Hoja de Trabajo	11
4.1 — Especificaciones de la Memoria USB	12
Confidencialidad y Firma	12

1. Información General

1.1 Acerca de Su Sistema de Bloqueo

La Cerradura Electrónica S&G Audit Lock 2.0 tiene los siguientes componentes de hardware:

- **USB Audit Lock 2.0** – El cuerpo de la cerradura accionada por motor (accionamiento directo / perno pivote) alojado dentro del contenedor.
- **Teclado USB** – El teclado alfanumérico de 12 teclas, en la parte frontal del contenedor, se utiliza para introducir.

Los códigos PIN y comandos de programación. El teclado contiene tres LEDs (rojo, verde, amarillo) y una señal acústica para indicar los diferentes estados de la cerradura. El teclado también contiene un conector USB que permitirá que sea conectada una unidad flash para las descargas de pistas de auditoría.

Cada vez que se pulsa un número, letra u otro carácter en el teclado, se oye un pitido y el LED rojo del teclado parpadea.

Si no se produce un pitido o el LED no parpadea, compruebe las baterías y vuelva a intentarlo (Ver Sección 2.9 – Cambio de Baterías).

La tecla "#" actúa como una función de entrada y debe ser utilizada después de cada entrada de código.

La tecla "*" se utiliza con los Códigos del Comando de Programación. También puede ser usada para limpiar el teclado si hay un error de entrada, mediante la introducción dos veces de la tecla "*".



IMPORTANTE: La cerradura responde con diferentes secuencias de pitidos para indicar diferentes condiciones. Los pitidos se indican en los ejemplos por el símbolo Q. Por ejemplo, cinco pitidos se indican mediante Q Q Q Q Q.

Siempre se debe esperar a que cada conjunto de pitidos finalice antes de ingresar otro número o letra o de lo contrario va a interrumpir las instrucciones de la cerradura.



IMPORTANTE: Debe establecer la hora (11*), ajustar la fecha (12*) y activar el reloj (13*) antes de auditar los datos de seguimiento para una marca válida de tiempo. Ver Secciones 3.1, 3.2 y 3.3. TAMBIÉN, los valores de fecha y hora se deben establecer al mismo tiempo.

1.2 Ajustes de Fábrica por Defecto

El USB Audit Lock 2.0 es suministrado por Sargent & Greenleaf con la configuración predeterminada de fábrica:

- Modo de Usuario Múltiple – activado
- Tiempo de Retardo – cero (0) minutos
- Posiciones 00, 02, y 10 tienen establecidos los Códigos PIN predeterminados de fábrica:
 - Código de Programación 00123456
 - Código Administrador 02020202
 - Código de Usuario 10101010

El Código de Programación (CP) sólo puede configurar los parámetros de funcionamiento de la cerradura y descargar los datos de registro de auditoría.

El Código de Programación no puede abrir la cerradura.

La USB Audit Lock 2.0 tiene la capacidad para un máximo de 30 posiciones de Código PIN; 1 Programador, 3 Administradores y 6 Supervisores que gestionarán los programas de bloqueo y un máximo de 20 usuarios que abrirán y cerrarán la cerradura.

Si la cerradura todavía tiene la configuración original por defecto de la fábrica S&G, puede abrir la cerradura mediante la introducción de una posición PIN y el Código PIN, que constituye un código de Usuario de 8 dígitos, seguido de la tecla #.

Para abrir la cerradura, utilice la configuración de fábrica para la posición PIN 10, con Código PIN 10101010. Ingrese: 10101010 # y la cerradura debería abrir. (Si la cerradura no abre y los patrones de pitidos se escucharon después de pulsar la tecla #, refiérase a la Sección 2.3 "Patrones de Tonos" para identificar la condición.)

Recomendamos que los Usuarios cambien sus Códigos PIN inmediatamente después de que las posiciones PIN estén asignadas (Sección 3.1).

2. Funcionamiento de la Cerradura

2.1 Modo Operativo, Posiciones del PIN, y Códigos del Usuario

La USB Audit Lock 2.0 tiene la jerarquía de código de:

- Programador (PIN posición 00)
- Administradores (PIN posiciones 01, 02, 03)
- Supervisores (PIN posiciones 04, 05, 06, 07, 08, 09)
- Usuarios (PIN posiciones 10 a la 29)

Ver Tabla A y Tabla B que comienza en la página siguiente para obtener privilegios de acceso.

La cerradura se puede configurar para funcionar en tres modos de acceso de Usuario diferentes:

- Modo de Usuario Múltiple – cualquier código válido (Supervisor, Administrador o Usuario) puede abrir la cerradura.
- Modo Administrador/Empleado – los Administradores o Supervisores activan/desactivan el privilegio de acceso de los Códigos de Usuario individuales. En este modo los Códigos de Administrador y Supervisor no abren la cerradura.
- Modo de Control Dual – se necesitan dos Códigos de Usuario independientes para abrir la cerradura. Los Códigos del Administrador y Supervisor se pueden utilizar para abrir la cerradura en este modo.

2.2 Posiciones del PIN y Responsabilidades de Acceso

Esta sección define cada posición del PIN y las respectivas funciones de usuario que se resumen en las Tablas A y B.

La posición PIN 00, la posición de Programación, sólo puede configurar el bloqueo y descargar la pista de auditoría.

El Programador no puede abrir ninguna cerradura.

Cada usuario se le asigna una posición de Número de Identificación Personal (PIN, por sus siglas en inglés) de 2 dígitos y un código PIN de 8 dígitos. La posición PIN identifica el tipo de usuario (Programador, Usuario, etc.). El Código PIN permite al Usuario acceder a la cerradura.

Tenga en cuenta que la posición PIN no es parte del código que se introduce.

Cada Usuario puede cambiar su propio código PIN pero no su posición PIN. Los Usuarios siempre introducirán su código PIN, seguido de la tecla #.

Ejemplo: 0 2 0 2 0 2 0 2 #

Consulte las tablas de la siguiente página.

Tabla A: Código del Programador

Posición PIN	Descripción de la Posición	Actividad
00	Código del Programador	No puede abrir la cerradura
		No puede añadir/eliminar otros códigos PIN
		Puede cambiar sus códigos PIN
		Se puede utilizar para programar las funciones de la cerradura (descargas de auditoría, retardo de tiempo, configurar fecha y hora)

Tabla B: Grupos de Usuario

Posición PIN	Descripción de la Posición	Actividad
01 - 03	Administradores	Abrir la cerradura
		Añadir nuevos usuarios
		Eliminar usuarios
		Iniciar tiempo de retardo (cuando se programa)
		Cambiar su código PIN
04 - 09	Supervisores	Abrir la cerradura
		Eliminar usuarios
		Iniciar tiempo de retardo (cuando se programa)
		Cambiar su código PIN
10 - 29	Usuarios	Abrir la cerradura
		Iniciar tiempo de retardo (cuando se programa)
		Cambiar su código Pin

NOTA:

Los Administradores pueden activar/desactivar (modo administrador/empleo)
 Los Supervisores pueden activar/desactivar (modo administrador/empleo)

2.3 Patrones de Pitidos

La siguiente tabla muestra los patrones de pitidos que se escuchan cuando se utiliza el USB Audit Lock 2.0

Pitido 1 = Sonido emitido cuando se pulsa cualquier tecla sola

Pitido 2 = Tono más bajo que el pitido 1

Acción/Condición	Tono y LED del teclado	Color del LED	Duración
Condición normal	-	-	-
Cada pulsación de tecla	(1) pitido 1	-	1 ciclo
Batería baja	(2) pitido 1	Rojo	5 ciclos
Batería demasiado baja	(20) pitido 1	Rojo	1 ciclo
Indicación de falsificación	(3) pitido 1 + (3) pitido 1 + (3) pitido 1	Rojo	2 ciclos
Iniciar tiempo de retardo	(3) pitido rápido 1	Rojo	1 ciclo
Conteo regresivo	(1) pitido 1	Rojo	Cada 10 segundos
Conteo regresivo caducado	(10) pitido rápido 1	Verde	1 ciclo
Apertura ventana conteo regresivo	(2) pitido 1	Verde	Cada 10 segundos
Extensión mecánica	(1) pitido 2 + (1) pitido 1	Rojo	1 ciclo
Entrada de código – bloqueo en tiempo de penalización	(2) pitido	Rojo	1 ciclo
Entrada de código – cerradura desactivada	(2) pitido 2	Rojo	1 ciclo
Cerradura activada (modo administrador/ empleado)	(4) pitido 1	Verde	1 ciclo
Cerradura desactivada (modo administrador/ empleado)	(2) pitido 2	Rojo	1 ciclo
Acceso a los modos de programación	(5) pitido 1	Verde	1 ciclo
Confirmación argumento de Programa	(3) pitido 1	Verde	1 ciclo
Programa completo	(3) pitido 1	Verde	1 ciclo
Modo 77 – PIN utilizado	(1) pitido 2	Rojo	1 ciclo
Modo 77 – PIN vacío	(1) brap	Rojo	1 ciclo
Entrada Incorrecta/ Acceso denegado	(1) brap	Rojo	1 ciclo



PRECAUCIÓN: Durante el ingreso normal, no esperar más de 10 segundos entre los ingresos o la cerradura lo eliminará y que tendrá que empezar de nuevo.

2.4 Apertura de la Cerradura

Tiempo de retardo – La cerradura se puede programar con un tiempo de retardo de 0 - 99 minutos con una apertura de ventana de 1 minuto a 10 minutos.

Si su cerradura no utiliza el tiempo de retardo...

Ingrese: Código PIN de 8 dígitos #

Gire la manija del seguro a la posición de desbloqueo antes de 6 segundos.

Si su cerradura utiliza el tiempo de retardo...

Ingrese: Código PIN de 8 dígitos # ♪ ♪ ♪

El período pre-establecido del tiempo de retardo empieza después de introducir su código. Durante el periodo de retardo de tiempo, la cerradura emite un pitido cada 10 segundos. Al final de la temporización, la cerradura pitará rápidamente 10 veces para indicar el inicio de la apertura de la ventana, el período durante el cual se puede abrir la cerradura.

Durante la apertura de la ventana, la cerradura pita dos veces cada 10 segundos.

Ahora debe:

Ingresar: El Código PIN de 8 dígitos (nuevamente) #

Girar la manija del seguro a la posición de desbloqueo antes de 6 segundos.

2.5 Errores de Entrada del Teclado y Eliminar el Bloqueo

Si comete un error al introducir un Código de Usuario, pulse la tecla * dos veces en cualquier momento para eliminar el bloqueo y empezar de nuevo. Si escucha un pitido largo después de ingresar la tecla # se ha cometido un error.

Pulse la tecla * dos veces para borrar y vuelva a intentarlo, o se puede esperar 10 segundos y la cerradura lo eliminará por sí sola.

2.6 Penalización del Período de Tiempo

Si introduce 5 códigos incorrectos consecutivamente, la cerradura entra en un tiempo de penalización de 10 minutos y no se puede abrir. Una vez en el tiempo de penalización, la entrada adicional no activa a la cerradura, y hay que esperar 10 minutos antes de que acepte cualquier entrada de código válido.

2.7 Indicador de Extensión del Perno

Cuando el perno de la cerradura se extiende a la posición de bloqueo, se escuchará un pitido doble (bajo, tono alto).

2.8 Indicador de Batería Baja

Si introduce un Código de Usuario correcto y oye 5 pitidos dobles cuando la cerradura se abre, las baterías están bajas. Cambie las baterías.

Si las baterías están muy bajas y la cerradura no puede funcionar correctamente, la cerradura pitará 20 veces cuando se introduce un Código de Usuario.

La cerradura no abrirá. Cambie las baterías de inmediato y vuelva a ingresar un Código de Usuario para abrir la cerradura.

Las baterías de 9V se encuentran en el interior del teclado.

2.9 Cambio de Baterías

La cerradura no perderá ningún código o configuración del programa mientras se cambian las baterías. Su cerradura utiliza dos baterías alcalinas de 9 voltios. Recomendamos utilizar baterías alcalinas Duracell®.

Para cambiar las baterías, retire con cuidado la carcasa del teclado levantando el borde inferior del teclado (cerca del logotipo de S&G). Mueva las sujeciones de resorte en cada una de las baterías para liberarlas. Inserte las nuevas baterías en el compartimento adecuado y mueva las sujeciones de resorte en su lugar. Presione la carcasa del teclado firmemente de nuevo en la base.

2.10 Memoria USB

Un puerto conector para una unidad recomendada de memoria USB se proporciona en la parte delantera del teclado. Esta conexión permite que una unidad de memoria sea insertada en el teclado.

La unidad de memoria USB no se puede utilizar para abrir la cerradura y no contiene ninguna información relevante de seguridad. Sin embargo, una unidad de memoria que contenga los datos de auditoría debe ser asegurada si el contenedor ingresa eventos de entrada que se consideran información confidencial.

Para más instrucciones sobre cómo descargar la pista de auditoría véase la Sección 3.5 en la página 7 de este manual.



IMPORTANTE: Recomendamos utilizar la unidad de memoria especificada por S&G. Ver Sección 4.1

3. Programando la Cerradura

Estos comandos de programación le permiten realizar una variedad de funciones de bloqueo.

Comando	Descripción/Función
1 1 *	Establecer fecha (Nota: El comando de inicio del reloj (13*) se debe implementar para que los cambios surtan efecto)
1 2 *	Establecer hora (Nota: El comando de inicio del reloj (13*) se debe implementar para que los cambios surtan efecto)
1 3 *	Iniciar Reloj
2 2 *	Cambiar el código PIN
2 8 *	Descargar la pista de auditoría
3 2 *	Establecer el modo de operación
3 3 *	Cambiar el código PIN
4 2 *	Identificar el tipo de bloqueo
4 3 *	Identificar los mecanismos de bloqueo
4 4 *	Identificar el modo de funcionamiento
4 6 *	Configuración del tipo de anulación del tiempo de retardo (TDO, por sus siglas en inglés)
4 7 *	Establecer el valor del tiempo de retardo
4 8 *	Establecer el valor de apertura de la ventana
5 5 *	Activar/Desactivar cerradura (modo administrador/empleador)
5 6 *	Tipo de Modo Administrador/Empleado
5 7 *	Modo Administrador/Empleado – configuraciones de apertura
6 7 *	Configuración / utilizando la función MRC
7 5 *	Añadir un código
7 6 *	Eliminar un código
7 7 *	Verificar posiciones de PIN
7 9 *	Identificar la versión de firmware
8 3 *	Desactivar anulación de tiempo de retardo (TDO)

3.1 Comando 11: Establecer Fecha

Debe establecerse la fecha con el fin de utilizar la función de seguimiento de auditoría. La fecha debe introducirse en el formato DDMMAA, donde DD = día, MM = mes, y AA = año.

La Fecha debe configurarse cuando el bloqueo se establece por primera vez y preparada para su uso.

Para establecer la fecha, lleve a cabo los siguientes pasos:

Paso 1	Ingrese: 1 1 *	
Paso 2	Ingrese: Código PIN de Programación de 8 dígitos (00) #	♪ ♪ ♪ ♪ ♪
Paso 3	Ingrese: Fecha en formato DDMMAA #	♪ ♪ ♪
Paso 4	Ingrese: Fecha en formato DDMMAA #	♪ ♪ ♪

Ejemplo...

- Para establecer la fecha Mayo 25, 2015 (utilizando los códigos predeterminados de fábrica):

Paso 1	Ingresar: 1 1 *	
Paso 2	Ingresar: 0 0 1 2 3 4 5 6 #	♪ ♪ ♪ ♪ ♪
Paso 3	Ingresar: 2 5 0 5 1 5 #	♪ ♪ ♪
Paso 4	Ingresar: 2 5 0 5 1 5 #	♪ ♪ ♪

3.2 Comando 12: Establecer Hora

Debe establecerse la hora con el fin de utilizar la función de seguimiento de auditoría. La hora se debe establecer en formato HHmm basado en una configuración de 24 horas, donde HH = horas y mm = minutos. La hora debe ser ajustada cuando la cerradura se configura por primera vez. La hora debe siempre fijarse con la hora estándar local. La hora local estándar debe ajustarse a pesar de que los cambios de horario puedan tener efecto.

Para establecer la hora deben ejecutarse los siguientes pasos:

- | | | |
|--------|--|-------|
| Paso 1 | Ingresar: 1 2 * (Nota: El comando de inicio de reloj (13*) debe ser implementado para que los cambios surtan efecto) | |
| Paso 2 | Ingresar: Código PIN del Programador de 8 dígitos (00) # | ♪♪♪♪♪ |
| Paso 3 | Ingresar: Hora en formato HHmm # | ♪♪♪ |
| Paso 4 | Ingresar: Hora en formato HHmm # | ♪♪♪ |

Ejemplo...

- Para establecer la hora 1:42 p.m., convertida a 13:42 (utilizando los códigos predeterminados de fábrica):

- | | | |
|--------|--|-------|
| Paso 1 | Ingresar: 1 2 * (Nota: El comando de inicio del reloj (13*) se debe implementar para que los cambios surtan efecto). | |
| Paso 2 | Ingresar: 0 0 1 2 3 4 5 6 # | ♪♪♪♪♪ |
| Paso 3 | Ingresar: 1 3 4 2 # | ♪♪♪ |
| Paso 4 | Ingresar: 1 3 4 2 # | ♪♪♪ |

3.3 Comando 13: Iniciar el Reloj

Después de ajustar los valores de fecha y hora, debe utilizar un comando separado para iniciar el reloj. Este paso ayuda para que coincida la hora de la cerradura con la hora actual.

Para iniciar el reloj, realice los siguientes pasos (después de programar la hora y fecha):

- | | | |
|--------|--|-------|
| Paso 1 | Ingresar: 1 3 * | |
| Paso 2 | Ingresar: Código PIN del Programador de 8 dígitos (00) # | ♪♪♪♪♪ |
| Paso 3 | Ingresar: secuencia para iniciar el reloj. 1# | ♪♪♪ |
| Paso 4 | Ingresar: secuencia para iniciar el reloj. 1# | ♪♪♪ |

3.4 Comando 22: Cambio de un Código PIN

Utilice la secuencia del comando 22 con el fin de cambiar su Código PIN. Siempre se debe dejar la puerta abierta y asegurada al cambiar los códigos. Al cambiar cualquier código, tendrá que introducir el Código PIN de 8 dígitos. La posición del PIN no cambia. Tenga en cuenta que el comando 33 realiza exactamente la misma función.

Para cambiar un Código PIN, realice los siguientes pasos (Un Código PIN puede contener cualesquiera números/letras excepto # ó *). Los datos personales que puedan estar relacionados con un soporte de código, como una fecha de nacimiento, número de la calle o número de teléfono, no deben ser utilizados en la creación de un código de bloqueo.

Evite códigos que se puedan adivinar fácilmente (tales como 1 2 3 4 5 6 ó 1 1 1 1 1 1 1):

- | | | |
|--------|--|-------|
| Paso 1 | Ingresar: 2 2 * | |
| Paso 2 | Ingresar: Código PIN de 8 dígitos # | ♪♪♪♪♪ |
| Paso 3 | Ingresar: Código PIN de 8 dígitos # | ♪♪♪ |
| Paso 4 | Ingresar: Código PIN de 8 dígitos # de nuevo | ♪♪♪ |

Ejemplo...

- | | | |
|--------|-------------------|-------|
| Paso 1 | Ingresar: 2 2 * | |
| Paso 2 | 0 2 0 2 0 2 0 2 # | ♪♪♪♪♪ |
| Paso 3 | 2 1 2 1 2 1 2 1 # | ♪♪♪ |
| Paso 4 | 2 1 2 1 2 1 2 1 # | ♪♪♪ |

Con el ejemplo anterior, el código PIN predeterminado de 0 2 0 2 0 2 0 2 ha sido cambiado a 2 1 2 1 2 1 2 1.

Ejemplo...

- | | | |
|--------|-------------------|-------|
| Paso 1 | Ingresar: 2 2 * | |
| Paso 2 | 1 0 1 0 1 0 1 0 # | ♪♪♪♪♪ |
| Paso 3 | 2 0 1 5 2 0 1 5 # | ♪♪♪ |
| Paso 4 | 2 0 1 5 2 0 1 5 # | ♪♪♪ |

Con el ejemplo anterior, el código PIN predeterminado de 1 0 1 0 1 0 1 0 ha sido cambiado a 2 0 1 5 2 0 1 5.



IMPORTANTE: Pruebe el nuevo código PIN al menos tres veces para confirmar la operación antes de cerrar la puerta de seguridad.

3.5 Comando 28: Descargar Auditoría

El Rastro de Auditoría del S&G Audit Lock 2.0 puede almacenar hasta 1.000 eventos que incluyen la hora y la fecha. Algunos ejemplos de eventos son:

- Adición o eliminación de un código de usuario.
- Cambio de un código.
- Abrir o cerrar la cerradura.
- Comandos de programación, tales como ajuste de la fecha.

La pista de auditoría puede ser descargada a una memoria USB aprobada y subida a un ordenador mediante el Software de Rastreo de Auditoría del USB del Sargent y Greenleaf. Las instrucciones completas se proporcionan con el software.

Para descargar la Pista de Auditoría, realice los siguientes pasos:

- | | | |
|--------|--|--|
| Paso 1 | Ingresar: 2 8 * | |
| Paso 2 | Ingresar: Programador de 8 dígitos o Código PIN del Administrador (00 ,01, 02, 03) # | |
| Paso 3 | Ingresar: La opción para el número de eventos de auditoría para descargar (1 - 6) # | |
| Paso 4 | Ingresar: La opción para el número de eventos de auditoría para descargar (1 - 6) # | |
| Paso 5 | Inserte la unidad USB en el puerto correspondiente en la parte frontal del teclado. | |

El LED amarillo en el teclado permanecerá encendido mientras la pista de auditoría está siendo descargada en la unidad USB. Dependiendo del tamaño de la pista de auditoría, esto podría tardar hasta 45 segundos.

- | | |
|--------|--|
| Paso 6 | La cerradura emite tres pitidos (♪♪♪) cuando la descarga se completa |
|--------|--|

Si oye un pitido de error (un pitido largo y continuo), la pista de auditoría no se ha descargado correctamente. Debe iniciar la descarga de nuevo, empezando por el Paso 1. Después de que haya descargado con éxito el registro de auditoría, se almacena en la unidad USB.

Las opciones disponibles para el número de eventos a descargar son los siguientes...

- 1 – subir el evento 1 más reciente en la pista de auditoría
- 2 – cargar los 8 eventos más recientes en la pista de auditoría
- 3 – cargar los 32 eventos más recientes en la pista de auditoría
- 4 – cargar los 64 eventos más recientes en la pista de auditoría
- 5 – cargar los 128 eventos más recientes en la pista de auditoría
- 6 – cargar todos los eventos en la pista de auditoría (hasta 1000 eventos)

Ejemplo...

- | | | |
|--------|---|--|
| Paso 1 | Ingresar: 2 8 * | |
| Paso 2 | Ingresar: 0 0 1 2 3 4 5 6 # | |
| Paso 3 | 6 # | |
| Paso 4 | 6 # | |
| Paso 5 | Inserte la unidad USB en el puerto correspondiente en la parte delantera del teclado. | |
| Paso 6 | La cerradura emite el pitido 3 veces (♪♪♪) cuando la descarga se ha completado. | |

Siga las instrucciones proporcionadas con el software de Pista de Auditoría de Sargent y Greenleaf para cargar los datos en su ordenador.

3.6 — Comando 32: Ajuste del Modo de Funcionamiento

Activar el Modo Administrador / Empleado

La cerradura puede ser activada para el modo Administrador / Empleado realizando los siguientes pasos:

- Paso 1 Ingresar: 3 2 *
- Paso 2 Ingresar: Código PIN del Programador de 8 dígitos # ♪ ♪ ♪ ♪ ♪
- Paso 3 Ingresar: 2 (Número de Función) # ♪ ♪ ♪
- Paso 4 Ingresar: 2 (Número de Función) # ♪ ♪ ♪

Función

2	Administrado/Empleado
3	Control Dual
4	Usuarios Múltiples

Ahora la cerradura requiere la entrada de un código de Gestión para permitir a los códigos de usuario.

3.7 — Comando 33: Cambio de un Código PIN

Utilice la secuencia de comandos 33 con el fin de cambiar su Código PIN. Siempre se debe dejar la puerta abierta y asegurada al cambiar los códigos. Al cambiar cualquier código, tendrá que introducir el Código PIN de 8 dígitos. La posición del PIN no cambia. Tenga en cuenta que el comando 22 realiza exactamente la misma función.

Para cambiar un Código PIN, realice los siguientes pasos (Un Código PIN puede contener cualesquiera números/letras excepto # ó *):

- Paso 1 Ingresar: 3 3 *
- Paso 2 Ingresar: Código PIN de 8 dígitos # ♪ ♪ ♪ ♪ ♪
- Paso 3 Ingresar: Nuevo Código PIN de 8 dígitos # ♪ ♪ ♪
- Paso 4 Ingresar: Nuevamente Nuevo Código PIN de 8 dígitos # ♪ ♪ ♪

Ejemplo...

- Paso 1 Ingresar: 2 2 *
- Paso 2 0 2 0 2 0 2 # ♪ ♪ ♪ ♪ ♪
- Paso 3 2 1 2 1 2 1 # ♪ ♪ ♪
- Paso 4 2 1 2 1 2 1 # ♪ ♪ ♪

Con el ejemplo anterior, el código PIN predeterminado de 0 2 0 2 0 2 0 2 ha sido cambiado a 2 1 2 1 2 1 2 1.

Ejemplo...

- Paso 1 Ingresar: 3 3 *
- Paso 2 1 0 1 0 1 0 # ♪ ♪ ♪ ♪ ♪
- Paso 3 2 0 1 5 2 0 1 5 # ♪ ♪ ♪
- Paso 4 2 0 1 5 2 0 1 5 # ♪ ♪ ♪

Con el ejemplo anterior, el código PIN predeterminado de 1 0 1 0 1 0 1 0 ha sido cambiado a 2 0 1 5 2 0 1 5.



IMPORTANTE: Pruebe el nuevo código PIN al menos tres veces para confirmar la operación antes de cerrar la puerta de seguridad.

3.8 — Comando 42: Identificar el Tipo de Bloqueo

Utilizar este código para verificar el tipo de bloqueo que se ha establecido para la cerradura.

- Paso 1 Ingresar: 4 2 *
- Paso 2 Escuchar los pitidos para determinar el tipo de bloqueo.

La cerradura emitirá un pitido bajo – un pitido alto – un pitido bajo para comenzar la secuencia. La siguiente serie de pitidos indicará el tipo de bloqueo que se utiliza.

- ➔ 1 pitido = AUDITAR CERRADURA
- ➔ otros pitidos = {versiones futuras}

3.9 — Comando 43: Identificar la Mecánica de Bloqueo

Utilice este código para verificar que la versión del firmware que se ha cargado en la cerradura.

- Paso 1 Ingresar: 4 3 *
- Paso 2 Escuchar los pitidos para determinar la mecánica de bloqueo.

La cerradura emitirá un pitido bajo – un pitido alto – un pitido bajo para comenzar la secuencia. La siguiente serie de pitidos indicarán el tipo de la mecánica de bloqueo que se está utilizando.

- ➔ 1 pitido = PERNO PIVOTE
- ➔ 2 pitidos = ACCIONAMIENTO DIRECTO
- ➔ 3 pitidos = ACCIONAMIENTO DEL MOTOR
- ➔ 4 pitidos = ENGRANAJE DEL MOTOR

3.10 — Comando 44: Identificar el Modo de Funcionamiento

Utilice este código para verificar que la versión del firmware que se ha cargado en la cerradura.

- Paso 1 Ingresar: 4 4 *
- Paso 2 Escuchar los pitidos para determinar el modo de funcionamiento.

La cerradura emitirá un pitido bajo – un pitido alto – un pitido bajo para comenzar la secuencia. La siguiente serie de pitidos indicará el modo de funcionamiento.

- ➔ 2 pitidos = Modo Administrador / Empleado
- ➔ 3 pitidos = Modo de Control Dual
- ➔ 4 pitidos = Modo de Usuario Múltiple

3.11 — Comando 46: Configuración de las Opciones de Modificación de Retardo de Tiempo

Cuando la función de retardo de tiempo está activada, la USB Audit Lock 2.0 se puede programar con una característica de anulación del tiempo de retardo (TDO, por sus siglas en inglés), que permitirá a un usuario específico omitir el conteo regresivo. El código de anulación del tiempo de retardo debe estar siempre en la posición de configuración de PIN 29.

Hay dos tipos de TDO disponibles. El TDO TIPO 1, requiere que el código de anulación del tiempo de retardo se introduzca dentro del primer minuto del periodo del tiempo de retardo de la cuenta regresiva. En otras palabras, un Usuario debe iniciar la cuenta regresiva de tiempo de retardo mediante la introducción de su código. Si se introduce el código de anulación del tiempo de retardo en el primer minuto, entonces la cerradura se abre.

El TDO TIPO 2 permitirá que el bloqueo sea abierto por el código de anulación del tiempo de retardo sin necesidad que otro usuario inicie la cuenta la cuenta regresiva del tiempo de retardo.



IMPORTANTE: Si ya se ha introducido un valor de tiempo de retardo entonces, cualquier cambio en la función de anulación de retardo de tiempo debe ser realizada durante la ventana de apertura.

Activación de la Anulación del Tiempo de Retardo (TDO)

Si el tiempo de retardo ya se ha establecido, introduzca un Código de Usuario para iniciar el tiempo de retardo. Cuando expira el tiempo de retardo (la cerradura emite 10 pitidos rápidos) y comienza la apertura de la ventana, entonces se debe proceder de inmediato para cambiar el tiempo de retardo mediante la realización de los siguientes pasos:

- Paso 1 Ingresar: 4 6 *
- Paso 2 Ingresar: Código PIN del Programador de 8 dígitos # ♪ ♪ ♪ ♪ ♪
- Paso 3 Ingresar: Tipo de Anulación del Tiempo de Retardo (1 ó 2) # ♪ ♪ ♪
- Paso 4 Ingresar: Tipo de Anulación del Tiempo de Retardo (1 ó 2) # ♪ ♪ ♪

3.11 — Comando 46: Configuración de las Opciones de Modificación de Retardo de Tiempo (continuación)

Ejemplo...

- Para habilitar TDO tipo 2:
 - Paso 1 Ingresar: 4 6 *
 - Paso 2 Ingresar: 0 0 1 2 3 4 5 6 # (Código de 8 dígitos PC) ♪ ♪ ♪ ♪ ♪
 - Paso 3 Ingresar: 2 # (Tipo TDO – 1 ó 2) ♪ ♪ ♪
 - Paso 4 Ingresar: 2 # (Tipo TDO – 1 ó 2) ♪ ♪ ♪

La función TDO TIPO 2 ha sido ahora habilitada. El código en la posición 29 se puede utilizar ahora para abrir la cerradura sin esperar a la cuenta regresiva de retardo de tiempo.

3.12 — Comando 47: Configurar el Tiempo de Retardo

La USB Audit Lock 2.0 se puede programar con una función de tiempo de retardo. El tiempo de retardo aplica sólo a aquellos usuarios que pueden abrir la cerradura. El tiempo de retardo se puede ajustar entre 0 y 99 minutos. Si el bloqueo está en el período de retardo de tiempo, la luz del LED Rojo parpadea en el teclado y suena un pitido cada 10 segundos.

Cuando el tiempo de retardo expira, la cerradura emite 10 pitidos rápidos para indicar que la apertura de la ventana se ha iniciado y la cerradura se puede abrir. Durante la apertura de la ventana la cerradura emite pitidos y el LED parpadea dos veces cada 10 segundos.

Los valores predeterminado de fábrica para la apertura está establecido para 2 minutos, y la apertura de la ventana se puede ajustar desde 1 a 99 minutos.

Para abrir la cerradura cuando un tiempo de retardo ha sido programado, el Usuario debe introducir su Código de Usuario para iniciar el periodo de tiempo de retardo, esperar la duración del período de tiempo de retardo e introducir un Código de Usuario válido durante la apertura de la ventana.

Si la cerradura no abre durante el período de apertura de ventana, se restablece automáticamente y el proceso debe ser repetido.

La USB Audit Lock 2.0 viene de fábrica con ninguna configuración de tiempo de retardo.

Si el tiempo de retardo ya se ha establecido, los cambios en la apertura de ventana y la duración del tiempo de retardo sólo se pueden realizar durante la apertura de la ventana.



IMPORTANTE: No ajuste el tiempo de retardo hasta que haya terminado todas las demás funciones de programación o tendrá que esperar durante el tiempo de retardo antes de realizar cualquier otro cambio en la programación.

Establecer la duración del tiempo de retardo

Si el tiempo de retardo ya se ha establecido, introduzca un Código de Usuario para iniciar el tiempo de retardo. Cuando expira el tiempo de retardo (la cerradura emite 10 pitidos rápidos) y comienza la apertura de la ventana, se debe proceder de inmediato a cambiar el tiempo de retardo mediante la realización de los siguientes pasos:

- Paso 1 Ingresar: 4 7 *
- Paso 2 Ingresar: PIN Programador de 8 dígitos Código (00) # ♪ ♪ ♪ ♪ ♪
- Paso 3 Ingresar: Minutos del tiempo de retardo (0-99) # ♪ ♪ ♪
- Paso 4 Ingresar de Nuevo: Minutos del tiempo de retardo (0-99) # ♪ ♪ ♪

Ejemplo...

To set the time delay to 10 minutes:

- Paso 1 Ingresar: 4 7 *
- Paso 2 Ingresar: 0 0 1 2 3 4 5 6 # ♪ ♪ ♪ ♪ ♪
- Paso 3 Ingresar: 1 0 # (Número de Minutos del tiempo de retardo) ♪ ♪ ♪
- Paso 4 Ingresar: 1 0 # (Number of Minutes Time Delay) ♪ ♪ ♪

3.12 — Comando 47: Estableciendo el Tiempo de Retardo (continuación)

Para eliminar el período de tiempo de retardo, simplemente ingrese cero (0) para el tiempo de los minutos de retardo.

3.13 — Comando 48: Configuración de la Apertura de Ventana

Si el tiempo de retardo ya se ha establecido, introduzca un Código de Usuario para iniciar el tiempo de retardo. Cuando expira el tiempo de retardo (la cerradura emite 10 pitidos rápidos) y comienza la apertura de la ventana, entonces se debe proceder de inmediato para establecer los minutos de apertura de ventana mediante la realización de los siguientes pasos:

- Paso 1 Ingresar: 4 8 *
- Paso 2 Ingresar: PIN Programador de 8 dígitos Código (00) # ♪ ♪ ♪ ♪ ♪
- Paso 3 Ingresar: Minutos de apertura de ventana (1-99) # ♪ ♪ ♪
- Paso 4 Ingresar Nuevamente: Minutos de apertura de ventana (1-99) # ♪ ♪ ♪

Ejemplo...

- Para establecer la apertura de ventana a 5 minutos:
 - Paso 1 Enter: 4 8 *
 - Paso 2 Ingresar: 0 0 1 2 3 4 5 6 # (Código PIN Programador)
 - Paso 3 Ingresar: 5 # (Número de Minutos para Apertura de Ventana)
 - Paso 4 Ingresar: 5 # (Número de Minutos para Apertura de Ventana)

Si el tiempo de retardo no se ha establecido previamente, la configuración de la apertura de ventana puede comenzar inmediatamente después de la entrada de la secuencia del código correcto.

3.14 — Comando 55: Activar/Desactivar la Cerradura (modo administrador/empleo)

La USB Audit Lock 2.0 puede ser programada para funcionar en el modo de administrador / empleado. En este modo, los Administradores y Supervisores habilitan el bloqueo y los usuarios abren la cerradura (sólo cuando está activada). Los usuarios también pueden configurar para desactivar el bloqueo del usando este comando (utilizando el comando 56*). Tenga en cuenta que esta función sólo está disponible en el modo de administrador / empleado.

Activar / Desactivar la cerradura

Cuando la cerradura está en modo de administrador / empleado, la capacidad de los usuarios para abrir la cerradura se puede activar mediante la realización de los siguientes pasos. Si el bloqueo está desactivado, esta función permite el bloqueo.

- Paso 1 Ingresar: 5 5 *
- Paso 2 Ingresar: Código PIN de 8 dígitos del Administrador / Supervisor (01 - 09) # ♪ ♪ ♪ ♪

NOTA: Cuatro pitidos altos indican que el bloqueo está activado y 2 pitidos bajos indican que el bloqueo está desactivado.

- Paso 1 Ingresar: 5 5 *
- Paso 2 Ingresar: 0 2 0 2 0 2 0 # ♪ ♪

3.15 — Comando 56: Característica de Desactivación del Usuario Activar/Desactivar (modo administrador/empleo)

Cuando la cerradura está en modo de administrador / empleado, la cerradura puede ser configurada para permitir a los usuarios desactivar el bloqueo. De manera predeterminada, sólo los administradores y supervisores tienen la capacidad de desactivar el bloqueo. Esta función también permite que los usuarios desactiven el bloqueo (pero los usuarios no podrán activar el bloqueo).

3.15 — Comando 56: Característica de Desactivación del Usuario Activar/Desactivar (modo administrador/empleada) (continuación)

Activar / Desactivar Capacidad del Usuario para Desactivar la cerradura

La capacidad de permitir a los usuarios desactivar la cerradura (sólo en el modo Administrador/Empleado) mediante la realización de los siguientes pasos:

Paso 1	Ingresar: 5 6 *	
Paso 2	Ingresar: Código PIN de 8 dígitos del Programador (00) #	J J J J J
Paso 3	Ingresar: 1 (OPCIÓN 1 – los usuarios pueden desactivar la cerradura, OPCIÓN 0 – los usuarios no pueden desactivarla) #	J J J
Paso 4	Ingresar: 1 (OPCIÓN 1 – los usuarios pueden desactivar la cerradura, OPCIÓN 0 – los usuarios no pueden desactivarla) #	J J J

3.16 — Comando 57: Activar/Desactivar Administradores y Supervisores para Abrir la Cerradura en el Modo Administrador/Empleado

Cuando la cerradura está en modo de administrador / empleado, la cerradura puede ser configurada para permitir que los administradores y supervisores abran la cerradura. Por defecto, los administradores y supervisores sólo tendrán la posibilidad de activar y desactivar la cerradura. La función 57 * permitirá a los administradores y supervisores abrir la cerradura en el modo administrador / empleado (o desactivar esta opción). Esto puede ser completado mediante la realización de los siguientes pasos:

Paso 1	Ingresar: 5 7 *	
Paso 2	Ingresar: Código PIN de 8 dígitos del Programador (00) #	J J J J J
Paso 3	Ingresar: 1 (OPCIÓN 1 administradores/supervisores pueden abrir la cerradura, 0 – administradores/supervisores no pueden Abrir la cerradura)	J J J
Paso 4	Ingresar: 1 (OPCIÓN 1 administradores/supervisores pueden abrir la cerradura, 0 – administradores/supervisores no pueden Abrir la cerradura) #	J J J

Ejemplo...

Paso 1	Ingresar: 5 7 *	
Paso 2	Ingresar: 0 0 1 2 3 4 5 6 #	J J J J J
Paso 3	Ingresar: 1 #	J J J
Paso 4	Ingresar: 1 #	J J J

El Administrador / Supervisor tendrá ahora la posibilidad de abrir la cerradura en el modo de administrador / empleado.

3.17 — Comando 67: Configurar / Usar Función MRC

Configurar el MRC

La USB Audit Lock 2.0 se puede programar con un Código de Gestión de Reinicio (MRC, por sus siglas en inglés). El MPC se puede utilizar para restablecer el código del Administrador (02) en el caso de que el código se haya perdido o necesita ser restablecido.

Paso 1	Ingresar: 6 7 *	
Paso 2	Ingresar: Código PIN de 8 dígitos del Programador (00) #	J J J J J
Paso 3	Ingresar: Nuevo valor MRC de 8 dígitos #	J J J
Paso 4	Ingresar: Nuevo valor MRC de 8 dígitos #	J J J

3.17 — Comando 67: Configurar / Usar Función MRC (continuación)

Ejemplo...

➤ Para añadir un MRC con un valor de 98765432:

Paso 1	Ingresar: 6 7 *	
Paso 2	Ingresar: 0 0 1 2 3 4 5 6 # (Código 8 dígitos PC)	J J J J J
Paso 3	Ingresar: 9 8 7 6 5 4 3 2 # (nuevo valor MRC)	J J J
Paso 4	Ingresar: 9 8 7 6 5 4 3 2 # (nuevo valor MRC)	J J J

Usando el MRC

El MRC en la USB Audit Lock 2.0 se puede utilizar para restablecer el código de Administrador en la posición 02 si se pierde. Ningún otro cambio se produce en la cerradura cuando se utiliza el MRC.

Paso 1	Ingresar: 6 7 *	
Paso 2	Ingresar: Código MRC de 8 dígitos #	J J J J J
Paso 3	Ingresar: Nuevo Código del Administrador (02) #	J J J
Paso 4	Ingresar: Nuevo Código del Administrador (02) #	J J J

Ejemplo...

➤ Para usar el MRC (98765432) para restablecer el código del Administrador a 11223344:

Paso 1	Ingresar: 6 7 *	
Paso 2	Ingresar: 9 8 7 6 5 4 3 2 # (código MRC existente)	J J J J J
Paso 3	Ingresar: 1 1 2 2 3 3 4 4 # (nuevo código del Administrador)	J J J
Paso 4	Ingresar: 1 1 2 2 3 3 4 4 # (nuevo código del Administrador)	J J J

Desactivación de la Capacidad de Cambiar / Eliminar el MRC

La capacidad de cambiar o borrar el valor de MRC se puede desactivar si se cambia el código del programador (00). Si desea desactivar la capacidad de cambiar / eliminar el valor de MRC, sólo tiene que cambiar el código del programador (00) a un nuevo valor (o incluso el mismo valor).

Ejemplo...

Paso 1	Ingresar: 2 2 *	
Paso 2	Ingresar: Código PIN de 8 dígitos del Programador (00) #	J J J J J
Paso 3	Ingresar: Código PIN de 8 dígitos del Programador (00) #	J J J
Paso 4	Ingresar: Código PIN de 8 dígitos del Programador (00) #	J J J

Ejemplo...

Paso 1	Ingresar: 2 2 *	
Paso 2	Ingresar: 0 0 1 2 3 4 5 6 #	J J J J J
Paso 3	Ingresar: 0 0 1 2 3 4 5 6 #	J J J
Paso 4	Ingresar: 0 0 1 2 3 4 5 6 #	J J J

El código del Programador se ha cambiado para el mismo valor, por lo que el MRC ya no se puede programar.

3.18 — Comando 75: Agregar Posiciones de Código

Para agregar una posición de usuario, realice los siguientes pasos:

Paso 1	Ingresar: 7 5 *	
Paso 2	Ingresar: Código PIN de 8 dig. Administrador (01, 02, o 03) #	J J J J J
Paso 3	Ingresar: Nuevo PIN de 2 dig. posición #	J J J
Paso 4	Ingresar: Nuevo PIN 8-dig. Código #	J J J
Paso 5	Ingresar: Nuevo PIN 8-dig. Código #	J J J

4.1 — Especificaciones de la Memoria USB

- Unidad flash USB 2.0 certificada y que cumpla con las certificaciones Clase MSD.
- Unidad flash para que tenga el formato del sistema de archivos FAT32.
- Unidad flash para tener el formato del tamaño de Unidad de Asignación por Defecto de la capacidad de la unidad.
- Sólo se deben utilizar los dispositivos del tipo memoria flash.
- Preferencia por las unidades flash de grado OEM.

NOTAS

- La fiabilidad del proceso de descarga no se puede garantizar para aquellas unidades que no cumplen con esta especificación.
- La velocidad del proceso de descarga puede variar en gran medida dependiendo del tamaño y tipo de la unidad de memoria flash que se utilice.
- Las unidades flash que han sido diseñadas con el cifrado incorporado u otras características de seguridad no funcionarán como se esperaba con la USB Audit Lock 2.0. Estas unidades suelen requerir la aportación adicional del usuario final antes de que puedan ser utilizadas y esto no está disponible a través del teclado.

Cerradura de Seguridad Electrónica S&G Audit Lock
Garantía Limitada
Sargent & Greenleaf, Inc.
Una Filial Perteneciente en su Totalidad a Stanley Security Solutions, Inc.
Apartado Postal 930
Nicholasville, KY 40356
Teléfono: (800)-826-7652 Fax: (800)-634-4843
Teléfono: (859)-885-9411 Fax: (859)-887-2057

Sargent & Greenleaf S.A.
9, Chemin du Croset
1024 Ecublens, Suiza
Teléfono: +41-21 694 34 00
Fax: +41-21 694 34 09

Confidencial S&G

La información contenida en este documento es propiedad de Sargent & Greenleaf, Inc
La publicación o duplicación de este documento con derechos de autor está estrictamente prohibida.